

# ORF – vzácné virové onemocnění

**MUDr. Zuzana Nevoralová, Ph.D.**

Kožní oddělení, Nemocnice Jihlava

Je popsána kazuistika 41letého muže, který přišel do naší ambulance pro typický nález morfy orfu na prstě levé ruky. Navíc měl na těle mnohočetné multiforní projevy. Lokálně bylo doporučeno antiseptikum pod krytí. Multiforní exantém byl léčen perorálním antihistaminikem a lokálním kortikoidem. Ke zhojení došlo do 15 dnů. Přítomnost orf viru byla potvrzena PCR metodou ze stěru z morfy. Zdrojem infekce byly nejspíše ovce pacienta. Je rozebrána etiologie, klinický nález, diagnóza, diferenciální diagnóza, komplikace a léčba orfu.

**Klíčová slova:** orf, erythema multiforme, klinický nález, léčba.

## ORF – rare viral disease

A casuistics of 41-year-old man, who came to our out-patient department because of typical manifestation of orf infection on a finger of his left hand is presented. In addition, multiforme exanthema on his body was present. A local therapy of orf with a disinfecting agents under plaster was given. Multiforme exanthema was treated by peroral antihistamine agent and local corticosteroid. A patient was healed within 15 days. A presence of orf virus was confirmed by PCR examination from a swab. A source of infection were most probable patient's sheep. An aetiology, clinical picture, diagnosis, differential diagnosis, complications and treatment of orf virus infection are described.

**Key words:** orf, erythema multiforme, clinical picture, treatment.

## Orf – synonymum: ecthyma contagiosum, bovine pustular stomatitis (1)

### Epidemiologie

Orf primárně postihuje domestikovaná a divoká zvířata, nejčastěji ovce, kozy a malé divoké přežvýkavce (2). Typicky je chorobou ovcí, zejména mladých jehňat. Onemocnění se u zvířat nazývá kontagiózní pustulózní dermatitida nebo „scabby mouth“ (tzv. strupovitá tlama), protože tvoří krusty kolem nosu, tlamy, vemen i jinde. Je vysoce infekční, může být infikováno i několik zvířat ve stádu. Zvířata si přenášejí infekci navzájem nebo nepřímo tím, že virus perzistuje na pastvinách a v kůlnách (1). Na lidi se infekce šíří přímým kontaktem s infikovanými zvířaty nebo cestou kontaminovaných staveb a předmětů (2). Nakažení mohou být farmáři, krmiči zvířat, střihači, řez-

níci, pracovníci transportující maso, kuchařky a pracovníci v mrazárnách. Děti se mohou nakazit při hře na infikovaných pastvinách nebo přístřešcích pro ovce. U lidí byl popsán i nahodilý kontakt s vakcínou viru určenou pro zvířata. Infekce se obvykle nepřenáší z člověka na člověka, tento přenos je hlášen raritně (3). Epidemie jsou popsány u veterinárních studentů, kteří byli poprvé v kontaktu s ovci. Také některé náboženské ceremonie, při kterých dochází k obětování živých jehňat, vedly k mnohočetným případům orfu (1). Popsán je například případ 25leté marocké ženy, u které došlo k postižení na prstech rukou po kontaktu s ovci během Slavnosti obětování (4).

### Etiologie a patogenese

Příčinným agens je Parapoxvirus ovis (Orfvirus), 250 × 158 nm velký orthopoxvirus. Je poměrně rezistentní a může přežít v ohr-

### DECLARATIONS:

#### Declaration of originality:

The manuscript is original and has not been published or submitted elsewhere.

#### Ethical principles compliance:

The authors attest that their study was approved by the local Ethical Committee and is in compliance with human studies and animal welfare regulations of the authors' institutions as well as with the World Medical Association Declaration of Helsinki on Ethical Principles for Medical Research Involving Human Subjects adopted by the 18<sup>th</sup> WMA General Assembly in Helsinki, Finland, in June 1964, with subsequent amendments, as well as with the ICMJE Recommendations for the Conduct, Reporting, Editing, and Publication of Scholarly Work in Medical Journals, updated in December 2018, including patient consent where appropriate.

#### Conflict of interest and financial disclosures:

None.

#### Funding/Support:

None.

Cit. zkr: *Dermatol. praxi.* 2024;18(4):198-201

<https://doi.org/10.36290/der.2024.039>

Článek přijat redakcí: 23. 9. 2024

Článek přijat k tisku: 21. 10. 2024

**MUDr. Zuzana Nevoralová, Ph.D.**

nevoralovaz@nemji.cz